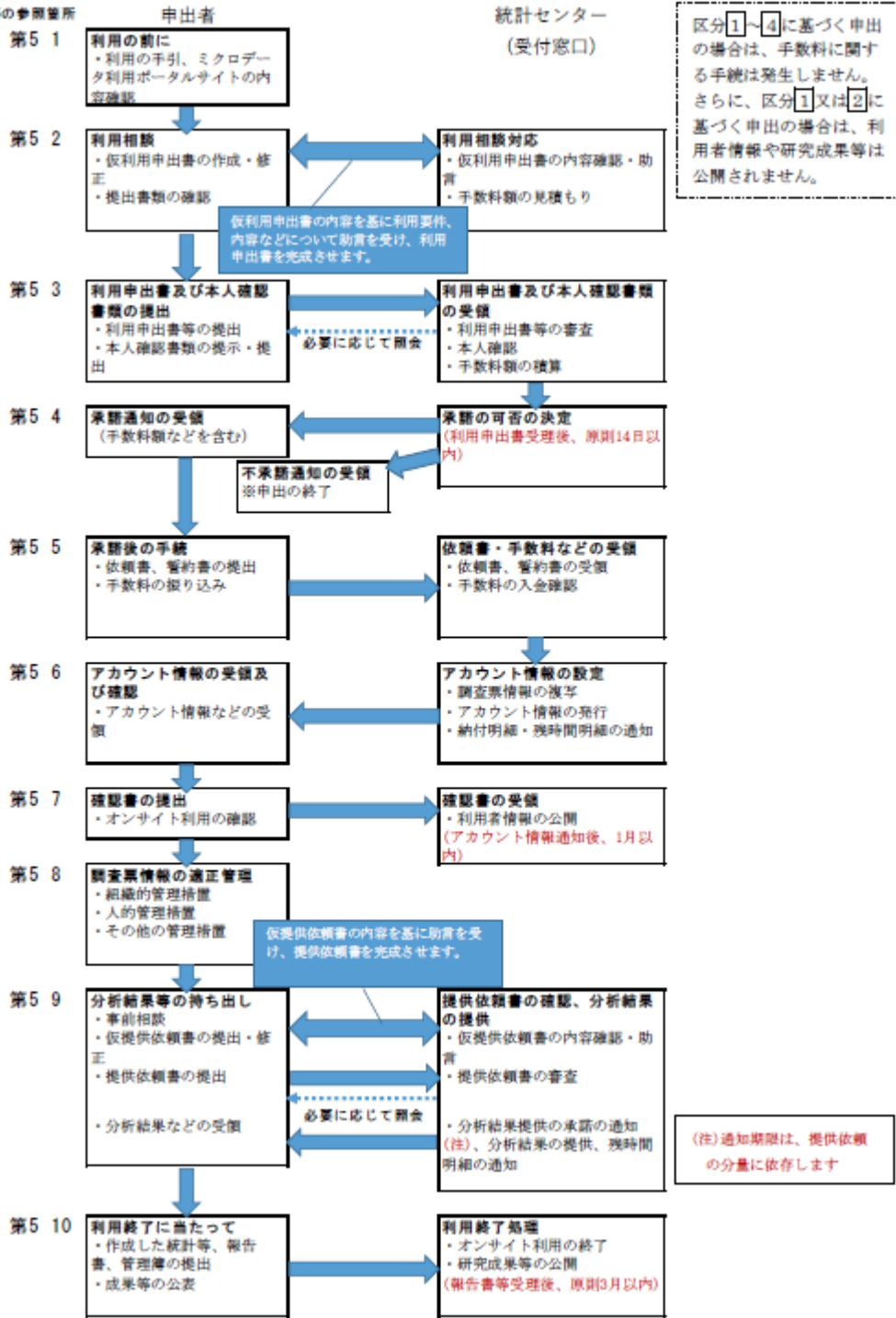


公的機関等から委託を受けた調査研究の一環として又は公的機関と共同して行う調査研究の一環としての統計の作成等であるか。	Is the production of statistics, etc. a part of research or study entrusted by or conducted jointly with a public institution, etc.?
ある ない	Yes No
公的機関等からの公募による方法での補助を受けて行う調査研究（例：文部科学省科学研究費補助金、厚生労働科学研究費補助金）等の一環として、研究目的及び研究内容に沿った統計の作成等であるか。	Is the production of statistics, etc. a part of research or study conducted with subsidies provided by public institutions, etc. through public invitation (e.g., Grant-in-Aid for Scientific Research granted by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, or Health Labour Sciences Research Grant) and in line with the purpose and the content of the research or study?
行政機関の長又は地方公共団体の長その他の執行機関が、政策の企画、立案、実施、評価等に有用であると認めた公文書又は特別の事由について記載された公文書があるか。	Is there any official document indicating that the head of an administrative organ, a local public entity, or other executive organ has found the production of statistics, etc. useful for their policy planning, implementation, or assessment, or any official document specifying a special cause for the production?
以下のいずれかに該当するか。	Do any of the following apply?
大学、公益法人等が組織または法人として実施する調査研究で、調査票の利用が必要であることを示す文書がある又は用意できる。	It is research or a study that an organization such as a university or a public interest corporation conducts as an entity or as a juridical person. There is/can be prepared a document indicating the necessity for questionnaire information.
大学等に所属する教員が行う調査研究で、当該組織の長の承認や、倫理委員会の経る等組織としての裏書及び研究実績を示す文書がある又は用意できる。	It is research or a study that faculty members belonging to a university or other organization conduct. There is/can be prepared 1) a document indicating endorsement by an

	organization such as approval by the head of the organization or by an ethics committee and 2) a document that indicates research achievements of the faculty member(s).
大学、公益社団法人等の公募の方法により補助する調査研究であることを示す文書がある又は用意できる。	There is/can be prepared a document indicating that it is research or a study conducted with subsidies provided by universities or public interest incorporated associations through public invitations.
行政機関の長又は地方公共団体の長その他の執行機関が、相当の公益性があると認めた公文書がある又は用意できる。	There is/can be prepared a document indicating that the head of an administrative organ, a local public entity, or any other executive organ has found it to be of significant public interest.
高等教育の実施に当たり、調査票情報を利用することが必要不可欠なことを示す文書、及び当該教育の概要に関する資料がある又は用意できる。	There is/can be prepared 1) a document indicating that it is critical to use questionnaire information in the implementation of higher education and 2) materials describing the outline of such education.
いずれにも該当しない	None of the above applies.
法第 33 条第 1 項に基づく申出をご検討ください。	Please consider an application pursuant to Article 33, Paragraph 1 of the Act.
法第 33 条の 2 第 1 項に基づく申出をご検討ください。	Please consider an application pursuant to Article 33-2, Paragraph 1 of the Act.
現状では利用要件を満たしませんのでご利用できません。	The service is not available since your application does not currently satisfy requirements.

第5の参照箇所



第5の参照箇所	Relevant Section in Chapter 5
申出者	Applicant
統計センター(受付窓口)	National Statistics Center (User Support Unit)
区分1～4に基づく申出の場合は、手数料に関する手続は発生しません。 さらに、区分1又は2に基づく申出の場合は、利用者情報や研究成果等は公開されません。	Applicants that fall under Categories 1 to 4 do not have to execute procedures related to fees. For any application submitted by Applicants that fall under Category 1 or 2, the user information or research results will not be publicized.
第5 1 利用の前に ・利用の手引、マイクロデータ利用ポータルサイトの 内容確認	Chapter 5 1. Before application ・ Confirmation of content of the Guide and the micro data portal site
第5 2 利用相談	Chapter 5 2. Counseling

<ul style="list-style-type: none"> ・仮利用申出書の作成・修正 ・提出書類の確認 	<ul style="list-style-type: none"> ・Preparation and adjustment of Provisional Application Form ・Confirmation of submitted documents
<p>利用相談対応</p> <ul style="list-style-type: none"> ・仮利用申出書の内容確認・助言 ・手数料額の見積もり 	<p>Provide counseling</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Confirmation of and advice on the Provisional Application form ・Calculation of fees
<p>仮利用申出書の内容を基に利用要件、内容などについて助言を受け、利用申出書を完成させます。</p>	<p>The Applicant receives advice on the usage conditions and other content of the application based on the Provisional Application Form to finalize the Form.</p>
<p>第5 3 利用申出書及び本人確認書類の提出</p> <ul style="list-style-type: none"> ・利用申出書等の提出 ・本人確認書類の提示・提出 	<p>Chapter 5 3. Submission of Application Form and Identity verification documents</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Submission of the Application Documents ・ Presentation / submission of identity verification documents
<p>必要に応じて照会</p>	<p>Inquiry as needed</p>
<p>利用申出書及び本人確認書類の受領</p> <ul style="list-style-type: none"> ・利用申出書等の審査 ・本人確認 ・手数料額の積算 	<p>Receipt of Application Form and identity verification documents</p> <ul style="list-style-type: none"> ・Examination of the Application Form and supplemental documents ・ Identity verification documents ・ Calculation of fees
<p>第5 4 承諾通知の受領 (手数料額などを含む)</p>	<p>Chapter 5 4. Receipt of the Letter of Acceptance (which includes the amount of fee)</p>
<p>承諾の可否の決定 (利用申出書受理後、原則 14 日以内)</p>	<p>Determination of acceptance/rejection (As a general rule, within 14 days of the acceptance of the Application Form)</p>
<p>不承諾通知の受領 ※申出の終了</p>	<p>Receipt of the Letter of Rejection *End of application procedure</p>
<p>第5 5 承諾後の手続</p> <ul style="list-style-type: none"> ・依頼書、誓約書の提出 ・手数料の振り込み 	<p>Chapter 5 5. Procedures after acceptance of application</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Submission of Request Form and Written Pledge ・ Payment of fee
<p>依頼書・手数料などの受領</p> <ul style="list-style-type: none"> ・依頼書、誓約書の受領 ・手数料の入金確認 	<p>Receipt of Request Form and paid fee</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Receipt of Request Form and Written Pledge ・ Confirmation of payment
<p>第5 6 アカウント情報の受領及び確認</p> <ul style="list-style-type: none"> ・アカウント情報などの受領 	<p>Chapter 5 6. Receipt and confirmation of account information</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Receipt of account information
<p>アカウント情報の設定</p> <ul style="list-style-type: none"> ・調査票情報の複写 ・アカウント情報の発行 ・納付明細・残時間明細の通知 	<p>Setting account information</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ Copy of questionnaire information ・ Issuance of account information ・ Notification of breakdown of payment and details of

	remaining time
第5 7 確認書の提出 ・ オンサイト利用の確認	Chapter 5 7. Submission of Letter of Confirmation ・ Confirmation of On-site use
確認書の受領 ・ 利用者情報の公開 (アカウント情報通知後、1月以内)	Submission of Letter of Confirmation ・ Disclosure of user information (Within 1 month of the notification of account information)
第5 8 調査票情報の適正管理 ・ 組織的管理措置 ・ 人的管理措置 ・ その他の管理措置	Chapter 5 8. Appropriate management of questionnaire information ・ Organizational management measures ・ Personal management measures ・ Other management measures
仮提供依頼書の内容を基に助言を受け、提供依頼書を完成させます。	Receive advice on content of the Provisional Request Form to finalize the Form.
第5 9 分析結果等の持ち出し ・ 事前相談 ・ 仮提供依頼書の提出・修正 ・ 提供依頼書の提出 ・ 分析結果などの受領	Chapter 5 9. Provision of analysis results ・ Counseling ・ Submission and adjustment of Provisional Request Form ・ Submission of Request Form ・ Receipt of analysis results
必要に応じて照会	Inquiry as needed
提供依頼書の確認、分析結果の提供 ・ 仮提供依頼書の内容確認・助言 ・ 提供依頼書の審査 ・ 分析結果提供の承諾の通知 (注)、分析結果の提供、残時間明細の通知	Confirmation of Request Form and provision of analysis results ・ Confirmation of and advising on Provisional Request ・ Examination of Request Form ・ Notification of acceptance of request for provision of analysis results (Note) Provision of analysis results, notification of details of remaining time
(注)通知期限は、提供依頼の分量に依存します	(Note) The notification deadline depends on the volume of each request
第5 10 利用終了に当たって ・ 作成した統計等、報告書、管理簿の提出 ・ 成果等の公表	Chapter 5 10. End of use of questionnaire information ・ Submission of produced statistics, report, and logbook ・ Publication of results
利用終了処理 ・ オンサイト利用の終了 ・ 研究成果等の公開 (報告書等受理後、原則3月以内)	Completion of use of questionnaire information ・ End of On-site use ・ Publication of research results (As a general rule, within 3 months of the acceptance of the report)